

AnyTone[®]

**AT-D878UV
AT-D878UV PLUS
AT-D878UVII
AT-D878UVII PLUS**

**Digitale DMR en Analoge
UHF/VHF Twee Weg Radio**

Bedienings handleiding versie A7.210316

Deze vertaling wordt u aangeboden door dmrtechnoronde.nl



DMR
DIGITAL MOBILE RADIO ASSOCIATION

Bedankt!

Hartelijk dank dat je hebt gekozen voor onze *AnyTone* Dual Band Digitale DMR en Analoge twee weg radio.

Deze radio maakt gebruik van de nieuwste technologische ontwikkelingen en biedt betrouwbare communicatie in de veeleisende communicatieomgeving van vandaag. Deze radio biedt DMR digitale en analoge communicatie, introduceert een innovatief DMR digitaal verwerkings systeem om SMS, hoge geluids kwaliteit en digitale versleuteling te bereiken. Hij biedt grote stabiliteit en betrouwbaarheid, samen met commutatie over grote afstand en een modern ontwerp en compacte buitenlijnen. De AT-D878UV heeft Tekst Berichten, Opnemen, Spraak Bericht, Digitale Versleuteling, Nood Alarm, Man Neer Alarm, Alleen Werker GPS, APRS Locatie Rapportering, Roaming, Trillen, Analoge DTMF, 2TOON, 5TOON, CTCSS/DCS encoderen/decoderen functies.



NOTE Begin bij het programmeren van de radio met het lezen van de fabrieks softwaregegevens en overschrijf deze gegevens met uw frequentie enz. Sla dit op als een nieuwe codeplug, anders kunnen er fouten optreden.

» U kunt de programmeerkabel met een pc gebruiken om de frequentie, het kanaaltipe, het vermogen enz. Te programmeren. Uw programmering moet voldoen aan aan de voorwaarden van uw FCC-licentie (of een ander land).

Model	D868UV	D878UV	D878UV PLUS	D878UVI	D878UVI PLUS
Bevat	GPS	GPS	GPS & BT	GPS	GPS & BT
P3knop	Rood	Blauw	Blauw	Groen	Groen
Analoog APRS zenden	Nee	Ja	Ja	Ja	Ja
Analoog APRS ontvangen	Nee	Nee	Nee	Nee	Ja
Digitaal APRS zenden	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Digitaal APRS ontvangen	Nee	Ja	Ja	Ja	Ja
Luchtvaart ontanhen	Nee	Nee	Nee	Nee	Nee
Geheugen IC	0,5 G	1 G	1G	2G	2G
Digitale contacten	200.000	200.000	200.000	500.000	500.000
Firmware CPS	D868UV	D878UV	D878UV	D878UVII	D878UVii

 **NOTE De D878UVII / D878UVII PLUS heeft een groter geheugen IC voor 500k digitale contacten, de firmware/CPS is niet compatibel met de D878UV**

Inhoud

1. UITPAKKEN EN CONTROLEREN	Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.
1.1 Meegeleverde Accessoires	6
1.2 Standaard Accessoires	7
1.3 Optionele Accessoires	7
2. ACCU INFORMATIE	Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.
2.1 Het opladen van de accu	8
2.2 Meegeleverde oplader	8
2.3 Wees voorzichtig met de Li-ion Accu	8

2.4 Hoe te Laden.....	9
2.5 Tips voor normaal laden	10
2.6 Hoe bewaar je de accu	10
3. VOORBEREIDING	11
3.1 Installeren / Verwijderen van de accu	11
3.2 Installeren / Verwijderen van de antenne	11
3.3 Installeren / Verwijderen van de Riemclip	12
3.4 Installeren van de Extra Luidspreker/Microfoon (Optie).....	12
4. RADIO OVERZICHT	13
4.1 Status	14
4.2 Geprogrammeerde Toets.....	14
4.3 Sneltoets instelling voor PF1, PF2, PF3, P1, P2	17
4.4 Combinatie Toets Functie	17
5. STANDAARD BEWERKINGEN.....	18
5.1 De Radio aanzetten	18
5.2 Volume instellen	18
5.3 Hoofd Band/Sub Band Schakelaar.....	18
5.4 VFO/Kanaal Schakelaar	18
5.5 VFO Frequentie instellen	18
5.6 Kies een Kanaal	18
5.7 Nieuw kanaal	18
5.8 Kanaal wissen	19
5.9 Ontvangen van en reageren op een oproep.....	19
5.10 een oproep doen.....	19
5.11 Monitor	20
5.12 Nood Alarm.....	20

5.13 Man Neer Alarm	20
5.14 Accuspanning Test	20
6. GEAVANCEERDE FUNCTIES	21
6.1 Toegang tot geavanceerde functies voor privé oproepen	21
6.2 Geavanceerde mogelijkheden voor privé oproep instellen	21
7. HOOFD MENU FUNCTIES	23
7.1 Talk Group (Talk Groep)	23
7.2 SMS	23
7.3 Call Log (Oproep Log)	23
7.4 Zone	23
7.5 Scan	24
7.6 Roaming	25
7.7 Settings (Instellingen)	26
7.7.1 Radio Set (Radio instellingen)	26
7.7.2 Chan Set (Kanaal instellen)	30
7.7.3 Device Info (toestel informatie)	35
7.8 Record (opnemen)	35
7.9 GPS Positioning Function(optional with installed GPS) (GPS Met geïnstalleerde GPS)	36
7.10 APRS Location Reporting(Supported by GPS)	37
7.11 Digital Monitor	38
8. RESETTEN	39
9. PROBLEEM OPLOSSING GIDS	40
10. PROGRAMMEER GIDS	41

1. UITPAKKEN EN CONTROLEREN

Pak de radio zorgvuldig uit. We raden aan dat u de inhoud controleert aan de hand van onderstaand overzicht alvorens de verpakking weg te gooien. Als er onderdelen ontbreken of zijn beschadigd neem dan contact op met uw dealer.

1.1 Meegeleverde Accessoires

Item	Nummer	Aantal
Antenne		1
Li-ion Accu		1
Accu lader		1
AC Adapter		1
Riem Clip		1
Draagriem		1
Instructie Boekje		1
Programmeer kabel		

1. UITPAKKEN EN CONTROLEREN

1.2 Standaard Accessoires



Antenne*
QA-11UV



¹Li-ion Accu
QB-44L(2100mAh) of
QB-44HL(3100mAh)



Lader
QBC-45L



Net Adapter
QPS-17



Riem Clip
Boekje
BC-05



programmeer Kabel
PC-04



Draagriem



Instructie

*** Opmerking: Kijk voor de frequentieband van de antenne op het label aan de onderkant van de antenne**

*** Opmerking: Autolader en QBC-45L Lader moeten samen gebruikt worden.**

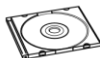
1.3 Optionele Accessoires



Oortelefoon
EJX-023



Li-ion Accu
QB=44HL(3100mAh)



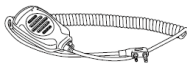
Programmeer
Software



Auto lader
CPL-01



Accu vervanger
CPL-02



Luidspreker Microfoon^{*}
QHM-024



Leren Tas
PT-878

2. ACCU INFORMATIE

2.1 Het opladen van de accu

De Li-ion accu is niet opgeladen in de fabriek; laad hem voor gebruik. Het voor de eerste keer laden van de accu na aankoop of langdurige opslag (meer dan 2 maanden) brengt de accu wellicht niet op zijn normale maximale capaciteit. De beste werking vereist het volledig laden/ontladen van de accu twee of drie keer alvorens de beste capaciteit bereikt wordt. De levensduur van de accu kan opraken als de gebruiksduur afneemt, ook al is deze volledig en correct opgeladen. Als dit het geval is, vervangt u de accu.

2.2 Meegeleverde oplader

Gebruik de voorgeschreven lader die door AnyTone is geleverd. Andere modellen kunnen explosie en gewonden veroorzaken. Als de accu geïnstalleerd is en als de radio lage spanning aangeeft met een rood knipperende led of spraakbericht, laad dan de accu op.

2.3 Wees voorzichtig met de Li-ion Accu

- a. Sluit de accu contacten niet kort en gooi hem niet in een vuur. Probeer de accu nooit te openen, Anytone is niet verantwoordelijk als er ongelukken gebeuren als je de accu probeert te veranderen.
- b. Bij het laden van de accu moet de omgevingstemperatuur tussen 5°C-40°C (40°F - 105°F) zijn. Buiten dit temperatuutgebied wordt de accu mogelijk niet volledig geladen.
- c. Zet de radio uit voordat je hem in de lader plaatst. Anders kan het op de juiste wijze laden beïnvloed worden.
- d. Zet de lader niet uit en verwijder de accu niet tijdens het laden voordat de groene led brandt om het laadproces niet te beïnvloeden.
- e. Herlaad de accu niet als hij vol is. Dit kan de levensduur verkorten of de accu beschadigen.
- f. Laad de accu niet op als hij nat is. Maak hem droog voor het laden om schade te voorkomen.

WAARSCHUWING:

- » **Als sleutels kettingen of andere metalen voorwerpen in contact komen met accu contacten, kan de accu beschadigd raken of verwondingen veroorzaken. Als de accu contacten kortgesloten worden treedt er een grote warmteontwikkeling op. Wees voorzichten bij de behandeling en gebruik van de accu. Stop de accu of radio in een isolerende container. Stop hem niet in de metalen container.**

2. ACCU INFORMATIE

2.4 Hoe te Laden

- a.** Stop de netadapter in een stopcontact en sluit dan de lader aan op de kabel van de adapter. De gelijkstroom aansluiting zit achter op de lader. De indicatie led knippert oranje en is dan klaar om een accu te laden.
- b.** Zet de accu of de radio in de lader. Zorg ervoor dat de accu contacten goed in contact zijn met de laadcontacten. De indicatie led wordt rood--- het laden begint.
- c.** Het duurt ongeveer 2-5 uur om de accu volledig op te laden. Als de led groen wordt is het laden klaar. Haal de accu of de radio met accu uit de lader.



NOTE

Bij het laden van een radio (met accu) wordt de led niet groen om aan te geven dat het laden klaar is als de radio aan staat. Alleen als de radio uit staat zal de led normale werking aangeven. De radio verbruikt energie als hij aan staat, en de lader kan dan de juiste spanning dat de accu is opgeladen niet vaststellen. Daarom zal de lader de accu laden in constante spanning mode en kan dan niet goed vaststellen of de accu volledig geladen is.

2. ACCU INFORMATIE

e. Led Indicator

STATUS	LED
Wachten (Geen Accu)	Uit
Voor laden	Rood knipperen
Normaalladen	Rood
Volledig geladen	Groen



NOTE » Problemen betekent accu te warm, accu kortgesloten of lader kortgesloten.

2.5 Tips voor normaal laden

a. Zelf controle: Na het inschakelen van de lader gaat de rode led aan en dan weer uit en blijft uit, wat betekent dat de lader met goed gevolg door zijn zelftest is gekomen en klaar is om de accu te laden. Als de led oranje blijft of rood knippert, betekent dat dat de lader niet door de zelftest is gekomen en de accu niet kan laden.

b. Druppel voorlading: Als de led rood knippert als de accu in de lader wordt gezet betekent dat dat de accuspanning laag is en dat de lader de accu druppel laadt (voor Laad mode). De lader zal automatisch overgaan op normaal laden als de accu een zekere lading heeft bereikt en als de rode led stopt met knipperen betekent dat dat de spanning een bepaald niveau heeft bereikt en dat de lader de accu in normale mode verder laadt.



NOTE » Het druppel laden (Voor lading mode) kan niet langer duren dan 30 minuten. Als de indicatie led nog steeds rood knippert na 30-minuten druppel-laden, betekent dat dat de lader de accu niet op de juiste wijze kan laden. Controleer of de accu of lader beschadigd is.

2.6 Hoe bewaar je de accu

a. Als de accu opgeslagen moet worden, doe dat dan in een 80% ontladen toestand.

b. Hij moet bewaard worden in een koele en droge omgeving.

c. Houd hem weg van hete plekken en direct zonlicht.



NOTE » Sluit de accuklemmen niet kort.

» Probeer nooit de behuizing van de accu te verwijderen.

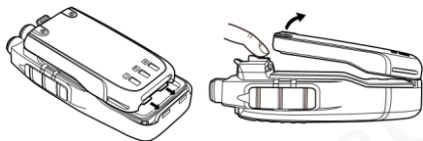
» Bewaar de accu nooit op een onveilige plek omdat een kortsluiting een explosie kan veroorzaken.

» Plaats de accu niet in een hete omgeving en gooi hem niet in een vuur, want dat kan een explosie veroorzaken.

3.VOORBEREIDING

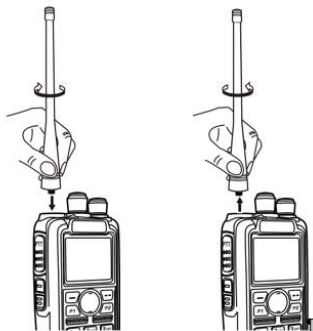
3.1 Installeren / Verwijderen van de accu

- a. Zorg dat de twee onderste groeven van de accu overeenkomen met de bijbehorende geleiders aan de achterkant van de radio en druk er vervolgens op
- b. Om de accu te verwijderen, schuift u het ontgrendelingsschuijfe aan de bovenkant weg van de accu en verwijdert u hem uit de radio.



3.2 Installeren / Verwijderen van de antenne

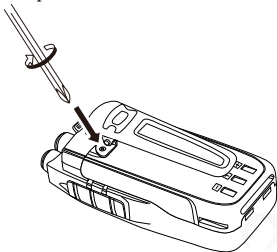
- a. Installeren van de antenne: Schroef de antenne in de connector op de bovenzijde van de radio door hem aan de onderkant vast te houden en met de klok mee vast te draaien.
- b. Verwijderen van de antenne: Draai de antenne tegen de klok in om hem te verwijderen.



3.VOORBEREIDING

3.3 Installeren / Verwijderen van de Riemclip

- a.** Installeren van de riemclip: Plaats de riemclip boven de daarvoor bestemde gaten aan de achterkant van de radio en schroef hem vast met de twee meegeleverde schroeven.
- b.** Verwijderen van de riemclip: Draai de twee schroeven los om de clip te verwijderen.

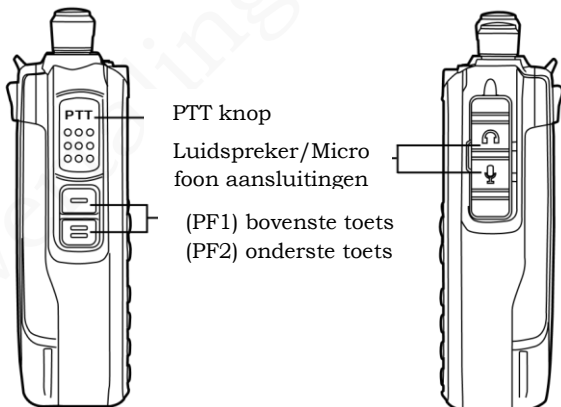
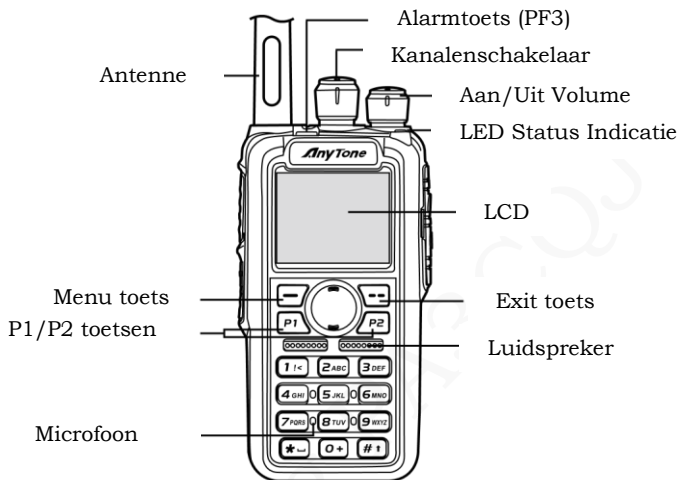


3.4 Installeren van de Extra Luidspreker/Microfoon (Optie)

Wrik de rubber afdichting van de Microfoon Luidpreker aansluiting open en druk dan de Microfoon/Luidspreker stekker in de dubbele aansluiting.



4. RADIO OVERZICHT



4. RADIO OVERZICHT

4.1 Status. Indicaties

De led bovenop de radio geeft de huidige status van de radio aan.

LED Indicatie	Status
Knippert Rood	Lage accuspanning
Constant Rood	Aan het zenden
Constant Groen	Analoge ontvangst
Constant Cyaan	Digitale ontvangst
Knippert Groen	Aan het Scannen

4.2 Geprogrammeerde Toets

Het is mogelijk om verschillende functie toe te wijzen aan de [PF1], [PF2], [PF3], **[P1]**, **[P2]** toetsen.

Methode 1: In het radio Menu - Settings - Radio Set - Key - PF1, PF2, PF3, P1, P2.

Methode 2: In de PC software - Public - Optional Setting - Key function.

OFF	Geen functie
Volt	Toont de huidige accuspanning
Tx Power	Schakelt het vermogen tussen super hoog, hoog, midden en laag vermogen.
TalkAround	Schakelt tussen de Talk Around en Repeater mode
Reverse	Schakelt de frequentie omkeer functie in/uit.
Digi Encrypt	Kies digitale encryptie voor digitale kanalen
Call	Zend in Analoge mode, de DTMF/5TONE/2TONE tonen. Deze functie werkt alleen op een analoog kanaal.
VOX	Stel het VOX niveau in
VFO / MR	Schakelt tussen VFO mode en geheugen kanaal mode.
Sub PTT	Sub kanaal PTT, indrukken om een gesprek op het sub kanaal te starten (OPMERKING: Alleen op de PF1 - PF2 - PF3 toetsen)
Scan	Druk op de toets om het scannen van de kanalen in de scanlijst te starten of te stoppen
FM Radio	FM radio aan/uit
Alarm	Lang indrukken om een alarm te starten, daarna kort om het alarm te beëindigen.

4. RADIO OVERZICHT

Record Switch	Schakel de opname functie in of uit
Record	Start/stop opname. Als de opname stopt vraagt de radio of hij de opname moet herhalen of verzenden.
SMS	In digitale mode indrukken om naar de SMS berichten te gaan
Dial	Start het handmatig kiezen
GPS Info	GPS positie informatie bekijken
Monitor	Luister naar een zwak signaal of een signaal met verkeerd ID.
Main CH Switch	Kies kanaal A of B als hoofd kanaal
Hot Key 1~6	Kiest de sneltoetsen 1-6 Opmerking: Details over sneltoetsen op de volgende pagina
Work Alone	Zet de alleen functie aan/uit.
Nuisance Delete	Druk tijdens scannen op deze toets om een ongewenst kanaal over te slaan
Digi Monitor	Druk in DMR mode op deze toets om digital monitor aan/uit te zetten
Sub CH Hide	Schakel het sub kanaal aan/uit
Prior Zone	Schakel naar de Priority Zone
VFO Scan	Druk de toets in om scannen te starten in het VFO kanaal De scan start en scan einde frequenties moeten in het CPS geprogrammeerd zijn.
Enhance Sound	Schakelt in een digitaal kanaal het microfoon signaal tussen normale en verbeterde mode.
LastCall Reply	Druk in een digitaal kanaal de toets in om naar de laatste oproep te gaan en druk op de PTT om terug te praten.
Switch ChType	Schakelt het kanaal type(Analoog, Digitaal, Ana+Dgi, Dgi+Ana)
Ranging	Druk, als de radio een oproep ontvangt en de suspension tijd aan staat, de toets die als "Ranging" is geprogrammeerd om de afstand en positie van de oproeper te zien. (Beide deelnemers moeten een GPS positie hebben, anders komt er alleen GPS informatie)

4. RADIO OVERZICHT

Roaming	Druk in stand-by op de toets geprogrammeerd met "Roaming" om de repeater met het sterkste signaal te zoeken en daarop af te stemmen. (Opmerking: Na afstemmen op een repeater gaat de radio alleen terug naar de vorige frequentie na veranderen van kanaal of frequentie. De repeater frequentielijst moet in het CPS geprogrammeerd zijn.)
Channel Ranging	Druk in stand-by, als het call contact type voor dit kanaal "Private call" is, de toets die geprogrammeerd is met "Channel Ranging" om deze functie in te schakelen. De radio start de ranging functie automatisch als hij op dit kanaal komt.
Max VOL Set	Druk in stand-by op de toets geprogrammeerd als "Max Volume", om het mogelijk te maken het maximale RX volume in te stellen.
Slot Set	Kies het tijdslot voor het huidige kanaal, deze functie is alleen beschikbaar in repeater mode.
Aprs Type	Kies het Aprs Type voor het huidige kanaal.
Zone Select	Druk in stand-by op de toets geprogrammeerd met "Zone Select", je kunt dan het zonenummer ingeven, druk daarna op de bevestig toets om naar die zone te gaan.
Roaming Set	Stelt de Roaming Functie in
APRS Set	Stelt de APRS Functie in
Mute Timing	Druk de toets om de radio gedurende de ingestelde tijd stil te schakelen. De tijd moet in het CPS > Optional Setting > Other > Mute Timing ingesteld worden
CTC/DCS Set	Stel de CTCSS/DCS in op een analoog kanaal
TBST Send	Zend de TBST toon om een repeater te openen
Bluetooth	Zet de blue tooth functie aan/uit (allen AT-D*&*UV PLUS/UVII)
GPS	Zet de GPS functie aan/uit
Ch. Name	Schakelt tussen kanaal naam en frequentie weergae voor het huidige kanaal
CDT Scan	Zet het CTCSS/DCS scannen aan/uit op een analoog kanaal. Als de radio een overeenkomende CTCSS/DCS op het huidige kanaal vindt wordt het geluid weergegeven. Alleen als op het huidige kanaal CTCSS/DCS signalling is ingeschakeld kan het CDT scannen gestart worden
APRS Send	Handmatig APRS verzenden op het huidige kanaal

4. RADIO OVERZICHT

4.3 Sneltoets instelling voor PF1, PF2, PF3, P1, P2

Ga naar het radio Menu-Settings-Radio Set-PF1, PF2, PF3, P1, P2, sub menu.

Je kunt de instellingen kiezen voor Sneltoetsen 1-6.

De details van de **Sneltoets functie** moeten zijn ingesteld in de PC software – Public - Hot key.

Call	Analog	De analoge quick call moet eerst bewerkt worden, kies dan analoog in de reeks sneltoetsen. Druk de toets om 2Tooe/5Toon/DTMF uit te zenden om de analoge snel oproep te starten.
	Digital	Hiermee kan een contact uit de digital contact list gekozen worden, druk de toets om het kanaal tijdelijk naar het contact te schakelen. Het schakelt terug naar het originele contact na de groep/persoonlijke oproep houdt tijd.
Menu	SMS	Snelle toegang tot de Berichten in het menu
	New Msg	Snelle toegang tot New Msg in het Menu - Messages
	Hot Text	Snelle toegang tot Quick Text in het Menu - Messages
	Received SMS	Snelle toegang tot Inbox in het Menu - Messages
	Send SMS	Snelle toegang tot Out box in het Menu - Messages
	Contact list	Snelle toegang tot Contact list in het Menu - Contacts
	Manual dial	Snelle toegang tot Manual Dial in het Menu - Contacts
	Call Log	Snelle toegang tot Call Log in het Menu
	Dialed Calls	Snelle toegang tot Dialed Calls in het Menu - Call Log
	Received Calls	Snelle toegang tot Answered Calls in het Menu - Call Log
	Missed Calls	Snelle toegang tot Missed Calls in het Menu - Call Log
	Zone	Snelle toegang tot Zone in het Menu
	Radio set	Snelle toegang tot Radio Set in het Menu - Settings

4.4 Combinatie Toets Functie

 + nummer toets werking:

Houd  toets ingedrukt tot op het LCD display staat: "Next Please Press Dial Key", druk de nummer toets: de geprogrammeerde functie wordt uitgevoerd.

De combinatie toets functie moet in de PC software-Public-Hot key ingesteld worden.

5. BASIS BEWERKINGEN

5.1 De Radio aanzetten

Zet de radio aan door de [Aan/Uit Volume] schakelaar met de klok mee te draaien tot hij klikt het scherm vertoont een opstartbericht en je hoort een piep na 7 seconden.

5.2 Volume instellen

Draai de [Aan/Uit Volume] knop om het volume te regelen. Met de klok mee voor harder tegen de klok in voor zachter. Het LCD scherm toont de volume instelling tijdens het instellen.

5.3 Hoofd Band/Sub Band Schakelaar

Druk de **[P1]** toets om van hoofd kanaal naar het andere kanaal als er 2 kanalen op het scherm staan. Het kanaal met de **vette letters** is het hoofd kanaal.

5.4 VFO/Kanaal Schakelaar

Druk de **[P2]** toets om te schakelen tussen VFO en kanaal weergave.

5.5 VFO Frequentie instellen

Zet de radio in VFO mode met **[P2]**, druk dan de **[P1]** toets om naar de hoofd band te gaan, de VFO frequentie kan alleen ingesteld worden als het kanaal het hoofd **"vette tekst"** kanaal is.

Manier 1: Voer de VFO frequentie direct in met et toetsenbord.

Manier 2: Draai de kanalschakelaar om de VFO frequentie in stappen in te stellen.

5.6 Kies een Kanaal

Druk de **[P2]** toets om de radio tussen VFO en Kanaal mode te schakelen, **kies Kanaal mode**.

Manier 1: Draai de kanalschakelaar om een kanaal te kiezen.

Manier 2: Voer het kanaalnummer in met het toetsenbord. Voorbeeld: je wilt naar kanaal 99, voer dan 0+0+9+9 in totaal 4 cijfers, en hij gaat naar kanaal 99 met de handleiding.

Een kanaal kan analoog of digitaal zijn.

Op analoge kanalen is de PTT knop altijd beschikbaar, en op de digitale kanalen kunnen de parameters op elk individueel kanaal zo ingesteld worden dat er gesproken kan worden.

Er kan uit vier mogelijke instellingen worden gekozen in het CPS kanaal:

- (1) Always Allow: De gebruiker kan altijd zenden.
- (2) Channel Free: De radio kan alleen zenden als het kanaal vrij is.
- (3) Different Color Code: De radio kan zenden als het kanaal vrij is, maar de Color Code niet overeenkomt.
- (4) Same Color Code: De radio kan alleen zenden als het kanaal vrij is en de Color Code overeen komt.

5.7 Nieuw kanaal

- (1) Druk op **[Menu]** (Menu) om naar het hoof Menu te gaan.

5. BASIS BEWERKINGEN

(2) Kies "Settings".

(3) Kies "Chan Set".

(4) Kies "New Chan".

(5) Voer het kanaal nummer in op het toetsenbord, druk  om te bevestigen.

(6) Kies een zone uit de zonelijst en bevestig om op te slaan. De radio zal het kanaal opslaan, het opslaan is voltooid als het scherm "Saved" weergeeft.

(7) Kies nu het nieuwe kanaal in de radio en ga naar het Channel Settings menu om alle parameters van het nieuwe kanaal in te stellen.

Een nieuw kanaal snel opslaan:

Opmerking: Houd  (Menu) ingedrukt tot er op het scherm "Next Please Press Dial Key" staat, druk dan de [P1] toets om een nieuw kanaal te beginnen vanaf stap 5 hierboven.

5.8 Kanaal wissen

(1) Druk in kanaal mode op (MR) op  (Menu) om naar het hoofd menu te gaan.

(2) Kies "Settings".

(3) Kies "Chan Set".

(4) Kies "Delete Chan" om het huidige kanaal te wissen.

Een kanaal snel wissen:

Opmerking: Houd  (Menu) ingedrukt tot er "Next Please Press Dial Key" op het scherm staat, druk dan op de [P2] toets om het huidige kanaal te wissen.

5.9 Ontvangen van en reageren op een oproep

Als de radio in de digitale mode is, kan hij een oproep ontvangen en beantwoorden die dezelfde frequentie/color code/slot heeft. Bij het ontvangen van een oproep:

a. Als de radio is geprogrammeerd met het ID van de oproeper in de digital contact list zal de radio kort rinkelen of trillen.

b. De blauwe LED brandt.

c. In de linker bovenhoek van het scherm staat het **RSSI** icoon, en het scherm toont DMR ID/naam/stad/staat/land/oproep type en ontvangst icoon gebaseerd op wat er in de contact list staat.

d. Als de oproep is afgelopen wordt "Call end" weergegeven en kun je op [PTT] drukken om te antwoorden

5.10 een oproep doen

Methode 1: met de kanalschakelaar.

Draai de kanalschakelaar om een geprogrammeerd kanaal te kiezen.

Methode 2: vanuit de Talk Group.

(1) Draai de kanalschakelaar om een geprogrammeerd kanaal te kiezen;

(2) Druk de  (exit) toets om naar de TG lijst te gaan, druk de  /  toets om een TG te kiezen.

5. BASIS BEWERKINGEN

Methode 3: met het toetsenbord.

(1) Draai de kanalschakelaar om een geprogrammeerd kanaal te kiezen.

(2) Druk  (Menu) toets naar Talk Group, druk select om naar de TG te gaan.

(3) Druk  /  toets naar Manual Dial, druk Select.

(4) Voer het ID nummer in met het toetsenbord, druk de  toets om te schakelen tussen groep ID en Private DMR ID.

Houd de radio verticaal 2.5-5cm van je mond, druk de [PTT] knop om het gesprek te beginnen, de rode LED brand, het ontvanger ID/naam/stad/staat/land/ oproep type en uitgaand icoon wordt weergegeven op het LCD scherm. Laat de [PTT] knop los om het antwoord te ontvangen.

5.11 Monitor

Druk in stand-by de [PF2] toets om naar monitor te gaan. Als er een draaggolf wordt ontvangen waarvan het signalerings/ ID niet overeenkomt of die te zwak, kun je met deze functie een zwakke signaal of een signaal met niet overeenkomend ID monitoren. Druk de [PF2] toets nogmaals om de luidspreker te sluiten en terug te gaan naar



NOTE » In analoge mode zonder signaal komt er ruis uit de luidspreker als je de Monitor toets indrukt. ** Het Rx icoon is zichtbaar als de monitor actief is.

5.12 Nood Alarm

Druk de Alarmtoets [PF3] om de alarm functie in te schakelen, druk de toets nogmaals om terug te keren.

5.13 Man Neer Alarm

a. Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan, druk  /  toets om naar Settings te gaan.

b. Kies Radio Set, druk  /  toets naar Man Down.

c. Kies Man Down On om de functie aan te zetten.

Als deze functie aan staat begint de radio een alarm als de radio op de grond valt. Pak de radio op om het alarm te stoppen.

Opmerking: Als de GPS aan staat en er is een succesvolle positie wordt automatisch de GPS informatie uitgezonden als de radio het alarm start.

5.14 Accuspanning Test

Druk de toets die is geprogrammeerd met de Voltage functie om de huidige accuspanning te controleren druk hem nog een keer om terug te keren.

6. GEAVANCEERDE FUNCTIES

6.1 Toegang tot geavanceerde functies voor privé oproepen

Methode 1: Een privé oproep openen vanuit de contact lijst

a. Druk de  (Exit) toets om naar de Talk Group te gaan, druk de  /  toets naar een privé oproep ID naam.

b. Druk Select om naar View Contact te gaan, druk Select voor de contact informatie.

c. Druk Option om naar de geavanceerde mogelijkheden te gaan.

Methode 2: toegang met Manual Dial

a. Druk de  (Menu) toets twee keer om naar de Talk Group te gaan, druk de  /  toets naar Manual Dial.

b. Druk Select om naar Manual Dial te gaan.

c. Voer het privé ID in, druk Option om naar de geavanceerde mogelijkheden te gaan.

6.2 Geavanceerde mogelijkheden voor privé oproep instellen

(1) Call Alert

Kies Call Alert, het stuurt een oproep signaal, de doel radio laat een piep horen of gaat trillen als hij het oproep signaal ontvangt, en stuurt een gelukt of mislukt bericht terug naar de zendende radio.

(2) Remote Ranging

Kies Remote Ranging, het stuurt een signaal naar de doel radio die zet zijn microfoon aan en begint te zenden. Met deze optie kun je op afstand de geluiden beluisteren bij de doel radio.

(3) Get GPS info

Kies Get GPS info, het stuurt een signaal naar de doel radio die start de GPS positie en stuurt een bericht met zijn GPS positie naar de zendende radio.

(4) Check Radio

Kies Check Radio, het stuurt een controle bericht naar de doel radio die een bericht terugstuurt of hij beschikbaar is of niet naar de zendende radio. Met deze optie kun je vaststellen of een andere radio actief is in het netwerk.

(5) Kill

Kies Kill, het stuurt een kill bericht naar de doel radio die wordt bevroren (Geen scherm, werkt niet meer) als hij dit bericht ontvangt en hij zendt een kill succesvol bericht naar de zendende radio.

(6) Wake

Kies Wake, het stuurt een wek bericht naar de bevroren radio en de dode radio gaat terug naar stand-by als hij dit bericht ontvangt en zendt een wekken gelukt bericht terug naar de zendende radio.

6. GEAVANCEERDE FUNCTIES

(7) Ranging

Als een oproeper en een ontvanger beiden een GPS positie hebben en de oproeper zet de ranging aan, en de ontvanger is binnen bereik, dan zal de TX radio de afstand en richting tussen beide radio's op vaste intervallen vaststellen en de informatie op het scherm van de TX radio tonen.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

7.1 Talk Group (Talk Groep)

TG List: Toont de talk groep list die is geprogrammeerd met de PC software. Deze lijst wordt gebruikt al opzoektabel om de TG informatie weer te geven als een oproep ontvangen wordt.

New Contact: Hiermee kan een nieuwe TG gemaakt worden.

Manual Dial: Voer het groep ID of privé ID in om snel naar een TG te gaan.

Talker Alias: hier kan aangegeven worden hoe om te gaan met het Alias bij Tx en Rx.

7.2 SMS

New Msg: Maak een nieuw bericht en stuur het naar een contact.

InBox: Toont alle ontvangen berichten, en maakt het mogelijk een bericht door te sturen of te wissen.

OutBox: Toont alle verzonden berichten en maakt het mogelijk een bericht door te sturen of te wissen.

Quick Text: Van te voren klaargemaakte teksten en maakt het mogelijk teksten door te sturen of te wissen.

Draft: Concept berichten en maakt het mogelijk een bericht te zenden, aan te passen of te wissen.

7.3 Call Log (Oproep Log)

Last Call: De Last Call List toont het ID en de tijd van de laatste oproepen.

Maakt het mogelijk een oproeper op te slaan als een nieuw contact als hij niet in je contactlijst staat.

Sent: De Sent List toont verzonden oproepen totdat ze geselecteerd en gewist worden.

Answered: Toont alle beantwoorde oproepen en maakt het mogelijk de oproep te wissen of het ID als een nieuw contact op te slaan.

Missed: Toont alle gemiste oproepen en maakt het mogelijk de oproep te wissen of het ID als een nieuw contact toe te voegen.

7.4 Zone

7.4.1 Select a Zone

Een zone is een groep kanalen die bij elkaar gegroepeerd zijn. De D878UV(PLUS) DMR radio heeft 250 Zones. In een zone passen maximaal 160 analoge en/of digitale kanalen.

Methode 1: Druk  /  om meteen naar een zone te gaan, het LCD scherm toont het gekozen zonenummer of naam.

Methode 2:

(1) Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan.

(2) Kies "Zone".

(3) Kies een zone uit de zonelijst, de radio zal naar de gekozen zone gaan.

7.4.2 Add Zone (Zone toevoegen)

(1) Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan.

(2) Kies "Zone".

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(3) Kies "Add Zone".

1. Kies "Edit name"

Voer de zone naam in op het toetsenbord, druk  toets om te wissen. Druk na het invoeren van de juiste naam  om te bevestigen en op te slaan.

2. Kies "Edit Chan"

Kies "Add Chan" en Select een kanaal uit de lijst.

3. Kies "Save": druk toets om de nieuwe zone op te slaan.

7.4.3 Delete Zone (Zone wissen)

(1) Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan..

(2) Kies "Zone".

(3) Kies een zone uit de zonelijst.

(4) Kies Delete Zone om de huidige zone te wissen.

7.5 Scan

Het is in de PC software – Public – Scan list, mogelijk om 250 scanlijsten aan te maken de gewenste scanlijsten te programmeren en in de radio te schrijven.

Schakel de radio naar Kanaal mode omdat de scanlijst alleen in de kanaal mode geldig is.

7.5.1 Turn On Scan (Scannen aanzetten)

a. Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan.

b. Kies "SCAN".

c. Kies "Scan ON/OFF".

d. Kies "ON", de radio zal beginnen te scannen, een druk op een willekeurige toets stopt het scannen.

7.5.2 Scan List Operation (Scanlijst bewerkingen)

a. Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan.

b. Kies "SCAN".

c. Kies "Scan List".

d. Kies een scanlijst en druk  om naar het scanlijst submenu te gaan.

Kies Add Scan List om naar het Sub Menu te gaan

1) Kies Cur Chan, en druk  om het huidige kanaal aan de actieve lijst toe te voegen.

2) Add Channel into Scan List (Voeg een kanaal toe aan de scanlijst)

Kies "Add Chan", kies dan kanaal "channel X" om het toe te voegen aan de scanlijst.

3) Edit Scan List Name (Bewerk de scanlijst naam)

Kies "Edit Name". Pas de naam aan of voer een nieuwe in confirm om op te slaan.

4) Store List (lijst opslaan)

5) Delete Channel from Scan List (wis kanaal uit scanlijst)

Kies "Channel X", kies dan "Delete CH" om het kanaal uit de lijst te wissen.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

7.5.3 Add Scan List (Scan lijst toevoegen)

- a. Druk  (Menu) om naar het hoofdmenu te gaan.
- b. Kies "SCAN".
- c. Kies "Scan List".
- d. Kies "Add Scan List".
- e. Kies "Add Chan", om de gewenste kanalen aan de nieuwe scanlijst toe te voegen.
- f. Kies "Edit Name", voer de naam in en confirm.
- g. Kies "Store List" om de nieuwe lijst op te slaan.

7.6 Roaming

De roaming functie stelt gebruikers in staat om de roaming kanalen lijst te doorzoeken met een geprogrammeerd tijdsinterval en naar de repeater met het sterkste signaal te gaan.

(1) Roaming On/Off

Hiermee kun je de roaming met de hand aan en uit zetten. Nadat de roaming is beëindigd gaat hij terug naar de uit toestand. *** Handmatig Roamen is een eenmalige actie.*

(2) Roaming Zone

Kies **Roam Test Zone**: Kies een Roaming Zone uit de lijst om die als actieve zone in te stellen. je kunt ook naar beneden door de lijst met zones rollen en Add Channel kiezen om een nieuw kanaal aan de huidige Roaming Zone toe te voegen en de parameters in te stellen.

Kies **Add Channel**: Voeg een nieuw roaming kanaal toe aan de huidige zone.

New Roam Ch: Hier kun je de RX frequentie/TX frequentie/CC/TS/CH en de naam van het roaming kanaal aanpassen. Je kunt ook het roaming kanaal uit de zone verwijderen.

Edit Name: Bewerk de zone naam.

Select Zone: Kies de roaming zone voor het huidige kanaal.

Delete Zone: Wis de roaming zone uit het huidige kanaal.

(3) Auto Roaming settings

Stel het vaste wachttijd interval in om het automatisch roamen te beginnen Als de repeater niet kan worden gevonden, het roamen begint als deze tijd is verstreken.

Fixed Time Set: Het roamen zal starten na de ingestelde vaste tijd of zet het uit.

Start Roaming:

Fixed Time: Start het tijd gestuurde roamen.

Out of Range: Het roamen zal starten als de radio geen repeater kan vinden - Het "repeater is out of range" icoon zal 3 keer verschijnen, daarna zal de radio 1 keer roamen en daarna automatisch terugkeren naar roaming uit.

(4) Repeater Check - Off / On

Het aanzetten van deze functie laat de radio de repeater status controleren, het "Repeater is out of range" icoon geeft aan dat de repeater buiten bereik is.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

7.7 Settings (Instellingen)

7.7.1 Radio Set (Radio instellingen)

(1) Beep (Piep)

Beep On: De radio piept als je een toets indrukt

Beep Off: Geen piep als je een toets indrukt.

(2) Back Light (Achtergrond verlichting)

De helderheid van de LCD achtergrond verlichting is in 5 stappen instelbaar,

(3) Light Time (Verlichtings tijd)

Always: De achtergrondverlichting is altijd aan.

5S-5M: instelbaar van 5 seconden tot 5 minuten.

Opmerking: Deze functie werkt allen als de power save uit staat.

(4) Ch. Name (Kanaal naam)

CH name: De radio werkt in kanaalmode en geeft de kanaal weer, en de geprogrammeerde VFO/ MR toets werkt niet.

Frequency: De radio werkt in VFO mode en geeft de frequentie weer, en je kunt met de geprogrammeerde VFO/MR toets omschakelen tussen het VFO en geheugen kanalen.

(5) Key Lock (Toetsenbord vergrendeling)

Manual Lock: Druk lang op de  toets om het toetsenbord te vergrendelen.

Druk op de  toets en dan de  toets om het toetsenbord te ontgrendelen.

Auto Lock: De Radio zal het toetsenbord automatisch vergrendelen na een tijdje standby. Druk op de  toets en dan de  toets om het toetsenbord te ontgrendelen.

Opmerking: Om de toetsenbord vergrendeling goed te laten werken moeten een aantal functies eerst op ON gezet worden in het CPS > Optional Setting > Key function:

Knob Lock: Zet on om de knoppen te vergrendelen

Keypad Lock: Zet ON om et toetsenbord te vergrendelen

Side Key Lock: Zet On om de PF1,PF3en PF3 (blauw bovenop) te vergrendelen.

Forced Key Lock: Zet On zodat de knop niet ontgrendeld kan worden. Als deze functie aan staat, kunnen de knoppen niet hand matig intgrendeld worden.

(6) Auto Power Off (Automatisch uitschakelen)

Hierdoor schakelt de radio automatisch uit als hij gedurende 10 minuten, 30 minuten, 1 uur of 2 uur niet is gebruikt.

Off: Schakelt deze functie uit.

(7) TX Timer

30S-240S: De TX wordt beperkt in tijd tot de hier ingestelde waarde. Als deze tijd wordt bereikt beëindigd de radio automatisch de uitzending.

OFF: Schakelt de TX begrenzing uit, de uitzend duur is onbegrensd.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(8) TOT Predict Spreekijdbegrenzer waarschuwing

Als de "TOT Predict" is ingeschakeld (On) zal er 5 seconden voor het aflopen van de TOT een piep klinken om aan te geven dat de uitzending zal worden afgebroeken.

(9) TxPOW ALC (Automatische zendvermogens regeling)

Als de "TxPow ALC" is ingeschaakeld (On), zal, als er een zeer sterk signaal wordt ontvangen, het zendvermogen automatisch worden verminderd in overeenstemming met de sterkte van het ontvangen signaal.

(10) Max Vol Level (Maximaal volume)

Indoor: Erg laag volume, geschikt voor binnenshuis.

Level 1-8: Stelt het maximum volume in.

(11) Ear Max Vol (Maximaal volume voor oortelefoon)

Indoor: Erg laag volume, geschikt voor binnenshuis.

Level 1-8: Stelt het maximum volume in voor de oortelefoon. Als een oortelefoon is aangesloten wordt automatisch omgeschakeld naar earphone maximum volume.

(12) Enhanced Sound (Verbeterd geluid)

Hiermee kan de toonhoogte van het microfoon geluid worden ingesteld

Normal: Laag.

Enhance: Hoog.

(13) Language (Taal)

Kies Engels of Chinees.

(14) Menu Exit Time (Tijl dat het menu aan blijft)

5S-60S: Als het menu wordt geopend blijft de radio in het menu gedurende de ingestelde tijd. Als die tijd wordt bereikt verlaat de radio automatisch het menu.

(15) Start Display (startscherm)

Picture: De radio vertoont een AnyTone afbeelding bij het aanzetten.

Character: De radio vertoont de karakters die in de PC software zijn ingesteld om bij het aanzetten te tonen.

Customer's Pic: De radio vertoont de afbeelding die met de PC software is ingeladen. In het CPS -Tool -Boot Image, kun je een opstart afbeelding inladen.

(16) Background (Achtergrond)

Default Picture: Tijdens stand-by vertoont de radio een standaard afbeelding.

Customer's Pic: De radio vertoont de afbeelding die met de PC software is ingeladen. In het CPS-Tool-Standby BK Picture, kun je een stand-by achtergrond afbeelding inladen.

(17) ChanFont Color (kanaal lettertype kleur)

White: Tijdens stand-by wordt de kanaal en andere informatie met witte letters getoond

Black: Tijdens stand-by wordt de kanaal en andere informatie met zwarte letters getoond.

(18) CH Clor A

Stel de kleur in voor de A band kanaal weergave

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(19) CH Color B

Stel de kleur in voor de B band kanaal weergave

(20) Zone Color A

Stel de kleur in voor de A band zone weergave

(21) Zone Color B

Stel de kleur in voor de B band zone weergave

(22) Main Ch

Channel A: Het bovenaan getoonde kanaal wordt als hoofdkanaal ingesteld.

Channel B: Het bovenaan getoonde kanaal wordt als sub kanaal ingesteld.

(23) Sub Ch Off

Sub Channel On: Zet het sub kanaal aan en de radio vertoont beide kanalen.

Sub Channel Off: Zet het sub kanaal uit en de radio vertoont alleen het hoofdkanaal.

(24) SMS Prompt

Verschillende prompt opties wanneer een nieuw bericht wordt ontvangen.

(25) Call Ring

Verschillende prompt opties wanneer een nieuw oproep wordt ontvangen.

(26) Freq Step

2.5k,5k,6.25k,10k,12.5k,20k,25k,30k,50k, totaal 9 verschillende frequentie stappen.

(27) Ana SQ Level (Analoog squelch niveau)

Hier kan het squelch niveau ingesteld worden op verschillende signaalsterktes, er worden totaal 5 niveaus aangeboden. Deze functie werkt alleen op een analoog kanaal.

(28) Power Save

Zet deze functie aan om de accu duur te verlengen.

Save 1:1, aan 30ms, slapen 30ms.

Save 2:1, aan 60ms, slapen 30ms

Als power save aan staat kan een bericht mogelijk niet op tijd ontvangen worden.

(29) TBST Sel (enkele toon toonburst selecteren)

TBST frequentie wordt gebruikt om sommige repeaters te openen, 1000Hz, 1450Hz, 1750Hz, 2100Hz totaal 4 opties mogelijk.

Druk de PTT knop en de PF1 toets tegelijk in om de TBST toon te zenden.

(30) VOX

Zet de VOX aan en je kunt in de microfoon spreken om een uitzending te beginnen in plaats van de [PTT] knop in te drukken. Er zijn in totaal 3 niveaus mogelijk.

(31) VOX Delay (VOX vertraging)

Stel bij ingeschakelde VOX de VOX vertraging in om de uitzending door te laten lopen en zodoende te voorkomen dat de uitzending vroegtijdig wordt beëindigd. R zijn 26 tijden tussen de 3 en 5 seconden mogelijk.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(32) Scan Mod (Scan mode)

SCM TO: Als tijden scannen wordt gestopt op een kanaal 5 seconden wachten voordat SCM verder gegaan met scannen.

SCM CO: Als tijden scannen wordt gestopt op een kanaal op dat kanaal blijven tot het signaal wegvalt en na 2 seconden ver gaan met scannen.

SCM SE: Als tijden scannen wordt gestopt op een kanaal de scan beëindigen. Deze functie werkt alleen op een VFO scan.

(33) Mic Level (Microfoon niveau)

Hier kan de microfoon versterking ingesteld worden, level 1 is het laagste niveau en 5 is de grootste versterking.

(34) Fix Time Mute

Met de "Fix Time Mute"functie ingeschakeld (On) is mogelijk om de luidspreker voor een gewenste tijd uit te schakelen.

De duur van de "Mute Time" kan worden ingesteld in het CPS > Optional Ssetting > Other > Mute Timing.

(35) DTMF Speed (DTMF snelheid)

Biedt DTMF encodesnelheid waarbij de ontvanger succesvol kan decoderen, 50~500ms zijn de mogelijkheden.

(36) FM Radio

Schakelt de FM radio aan of uit.

(37) FM Radio Moni (FM radio monitor)

Radio Mon On: Als de FM radio wordt gebruikt, kun je nog steeds ontvangen en zenden op het kanaal.

Radio Mon Off: Als de FM radio wordt gebruikt laat de radio niet toe te zenden of te ontvangen.

(38) Man Down Alarm (Man neer alarm)

Als deze functie aan staat, start de radio een alarm als hij op de grond valt. Pak hem op om het alarm te stoppen.

Als de GPS aan staat en een positie heeft, zal hij automatisch de GPS informatie uitzenden als de radio het alarm start.

(39) Start Up Pwd (Opstart wachtwoord)

On: Stel het opstart wachtwoord in. Je moet het wachtwoord invoeren om de radio aan te kunnen zetten.

Off: Er is geen wachtwoord nodig om de radio aan te zetten.

Het wachtwoord moet ingesteld worden in het CPS: Optional Setting-Power on-Power-on Password Char.

(40-41) AuRepeater A or B (For VFO A or B)

Als de Auto Repeater functie aan staat, wordt TX frequentie in de VFO mode automatisch verhoogd of verlaagd gebaseerd op de ingestelde offset frequentie in het CPS.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

Off: Schakel de functie uit.

Positive: TX frequentie= RX frequentie + Offset frequentie.

Negative: TX frequentie= RX frequentie - Offset frequentie.

(54-51) Key PF1, PF2, PF3, P1, P2

Je kunt deze toetsen programmeren met verschillende functies. (zie pagina 10 & 11)

(52) Weather Alarm (alleen in de US versie)

Zet de Weather Alarm functie aan of uit

(53) SMS Format

M-SMS: SMS tekst communicatie mogelijk met Motorola DMR radio's.

H-SMS: SMS tekst communicatie mogelijk met Hytera DMR radio's.

(54) CTC TE

Bij actieve CTCSS zorgt de STE ervoor dat de achtergrond ruis of klik geluiden bij het uitschekelen van de zender onderdrukt worden.

(55) NO-Signal TE

Normale STE Instelling wordt gevolgd (nosignaling)

(57) Time Display (Tijd weergave)

Zet op On om de datum/tijd op het scherm te tonen

Zet Off om de datum/tijd te verbergen

(58) Time Zone (Tijdzone)

Stel de tijdzone in voor je locatie.

(59) Date Time (Datum Tijd)

Time Set: Hier kun je met de hand de datum en tijd instellen. Gebruik de



toets om het huidige jaar in te stellen. Ga naar de maand door de **P1** toets te drukken. Stel de maand in en gebruik de **P1** toets om elke stap te doorlopen. Al je klaar bent druk je de menu toets om de datum en tijd op te slaan.

GPS Check: Als de GPS een positie heeft, ga dan naar dit menu, kies GPS om de datum en tijd correctie automatisch te doen.

7.7.2 Chan Set (Kanaal instellen)

Kanaal instel menu Route: Main Menu- Settings - Chan Set. Het kanaal instel menu verandert afhankelijk van het type kanaal. Bij een digitaal kanaal worden de analoge menu's verborgen.

※ **Chan Set (Digital Channel)** Kanaal instellen (Digitaal Kanaal)

(1) New Chan (nieuw kanaal)

Hier kun je een nieuw kanaal maken en de instellingen van het huidige kanaal in het nieuwe kanaal opslaan

a. Kies "New Chan", Voer dan het kanaalnummer in en bevestig.

b. Voer de kanaalnaam in en bevestig.

c. Kies een zone en bevestig. Het nieuwe kanaal wordt opgeslagen in de gekozen zone.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(2) Delete Chan (Wis kanaal)

Hier kun je het huidige kanaal wissen.

a. Kies "Delete Chan", de radio zal vragen: " Delete? "

b. Druk confirm, het huidige kanaal zal worden gewist.

Opmerking: Na het wissen van een kanaal gaat de radio naar het volgende kanaal.

(3) Channel Type

A-Analog : Stel een analoog kanaal in

D-Digital : Stel een digitaal kanaal in

A+D TX A: Gemengd analoog, analoog en digitaal ontvangen, TX is analoog.

D+A TX D: Gemengd digitaal, analoog en digitaal ontvangen, TX is digitaal.

(4) TX Power (zendvermogen)

Stel het zendvermogen in voor het huidige kanaal.

(5) Offset

Druk  /  om de frequentieverschuiving in te stellen.

(6) Band Width (Bandbreedte)

Alleen smalband 12.5kHz voor een digitaal kanaal.

(7) RX Freq (Ontvang frequentie)

Voer de RX frequentie in op het toetsenbord, druk de Menu toets om op te slaan, druk de P2 toets om terug te gaan.

(8) TX Freq (Zend frequentie)

Voer de TX frequentie in op het toetsenbord, druk de Menu toets om op te slaan, druk de P2 toets om terug te gaan.

(9) Talk Around

Als de TX radio en de RX radio beide Around hebben ingesteld, kunnen ze direct communiceren zonder repeater. Het analoge kanaal gebruikt de RX frequentie als TX/RX frequentie, de RX CTCSS/DCS decoder als TX CTCSS/DCS encoder.

(10) Name

Hier kun je de kanaal naam herstellen, deze functie is alleen beschikbaar in kanaal mode.

(11) TX Allow

Always: Zenden altijd mogelijk

Channel Free: Zenden mogelijk als het kanaal vrij is

Different CC: zenden mogelijk als een signaal wordt ontvangen met een andere color code.

Same CC: Zenden mogelijk als een signaal wordt ontvangen met dezelfde color code.

(12) TX Prohibit

TX ON: Zenden mogelijk op het huidige kanaal.

TX OFF: Zenden niet mogelijk op het huidige kanaal.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(13) Radio ID

Toont in een digitaal kanaal het DMR ID dat moet zijn geprogrammeerd in de PC software – Digital – DMR ID list- DMR ID. Je kunt een ID aanpassen en een ID voor het kanaal kiezen elk kanaal kan slechts één ID bevatten.

Toont in een analoog kanaal het eigen5 toon ID of eigen DTMF ID van de radio dat is geprogrammeerd in de PC software > Analog > Stone Self ID of DTMF Self ID.

(14) Color Code

Het digitale kanaal moet dezelfde color code hebben als de repeater die gebruikt wordt om te kunnen communiceren. Kan geprogrammeerd worden in de PC software of in het Menu gedefinieerd worden.

(15) Time Slot

Stel Slot 1 of Slot 2 in voor het huidige kanaal.

(16) Digi Encrypt

Met de digitale encryptie is de communicatie vertrouwelijk. Er worden totaal 32 digitale encrypties aangeboden, kan geprogrammeerd worden in de PC software of gedefinieerd worden in het Menu.

(17) Encrypt Type

Kies normale encryptie of verbeterde encryptie.

(18) RX Group List

Hier kun je de RX Groep Lijst bewerken en een nieuwe RX Groep Lijst aan het kanaal toevoegen.

Select Cur List: Kies de huidige RX Group List.

Add Group: Voeg een TG toe aan de huidige RX Groep Lijst.

Remove Group: Wis een TG uit de huidige RX Groep Lijst.

(19) Work Alone (Alleen werker)

Je moet in de PC software – Public – Alarm settings – Work Alone, de reageer tijd waarschuwingstijd en reageer methode aangeven.

Schakel de alleen werker functie in voor het huidige kanaal. Als de in de radio ingestelde alleen werker tijd is bereikt, laat de radio een piep horen en toont "Work Alone Predict". De gebruiker moet bevestigen door de voor gedefinieerde alleen werker toets te drukken om alleen door te kunnen werken, anders zal de radio zijn alarm starten en zijn alarm op het kanaal uitzenden als de ingestelde antwoordtijd wordt bereikt.

(20) CH Ranging

Als in stand-by het oproep type voor een kanaal "Private call" is, Zal de radio automatisch de ranging functie starten als naar dit kanaal wordt gegaan. De positie van de nader radio wordt met tussenpozen getoond.

(21) APRS Receive

Zet APRS ontvangst aan, als beide radio's een GPS positie hebben zal de radio de afstand tot en de positie van de andere radio tonen als hij die ontvangt.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(22) SMS Forbid

Zet op On om te voorkomen dat de radio een SMS ontvangt

(23) DataAck Forbid

Zet ON om het data service verzoek van de repeater te negeren. De radio antwoordt niet naar de repeater als die een oproep vestiging / SMS bevestiging verzoek enz. stuurt

(24) DMR Mode

Simplex: Maakt het mogelijk direct met een andere radio op repeater frequenties te communiceren met tegengestelde TX/RX frequenties.

Repeater: Maakt het mogelijk met een andere radio te communiceren op repeater frequenties via repeaters.

Double Slot: Zet, als de TX/RX frequentie dezelfde is deze functie aan om te communiceren op het slot in simplex mode.

Opmerking: Al in DMR mode niet wordt gekozen voor Double Slot, zal de radio op het slot werken in repeater mode. Als Double Slot is gekozen, is het noodzakelijk om Double slot te kiezen in de time slot instelling.

(25) Slot Suit

Zet Slot suit, aan en de radio zal oproepen in beide slots ontvangen en kan terugpraten in het overeenkomende slot.

※Chan Set (Available in Analog Channel only)

Als het kanaal type Analoog is wordt het digitale menu automatisch verborgen, de menu's hieronder zijn alleen voor een analoog kanaal, niet getoonde menu's zijn hetzelfde als het digitale kanaal, kijk bij Chan Set (Digital Channel)

(4) TCDT

Stel de CTCSS/DCS code in voor TX.

(5) RCDT

Stel de CTCSS/DCS code in voor RX.

(6) RTCDT

Stel de CTCSS/DCS code in voor zowel TX als RX

CTCSS code: 62.5Hz~254.1Hz, totaal 51 groepen

DCS code: 000N~7771, totaal 1024 groepen.

(7) Optional Signal

Hier kun je DTMF/5TONE/2TONE encode en decode instellen voor de analoge kanalen.

(10) Squelch mode

Als op een analoog kanaal zowel CTCSS/DCS decoding als optional signaling is ingesteld, kun je de RX conditie in dit menu instellen.

SQ: Je kunt de oproep horen als het kanaal een overeenkomende draaggolf ontvangt.

CDT: Je kunt de oproep horen als een overeenkomend CTCSS/DCS signaal wordt ontvangen.

TONE: Je kunt de oproep horen als een overeenkomende toon wordt ontvangen.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

C&T: Je kunt de oproep horen als een overeenkomende CTCSS/DCS en overeenkomende toon wordt ontvangen.

C|T: Je kunt de oproep horen als een overeenkomende CTCSS/DCS of overeenkomende toon wordt ontvangen.

(11) Band Width

Kies breed band of smal band voor het analoge kanaal.

(12) Reverse

Als deze functie aan staat worden de RX frequentie, TX frequentie en CTCSS/DCS encode/decode omgekeerd.

(17) Busy Lock

Always: Zenden altijd mogelijk

RL: Zenden niet mogelijk als een overeenkomende draaggolf maar niet overeenkomende CTCSS/DCS wordt ontvangen.

BU: Zenden niet mogelijk als een overeenkomende draaggolf wordt ontvangen.

(19) OWN ID (eigen ID)

Als een analoog kanaal is ingesteld met optional signal, kun je het radio ID controleren in dit menu. Het ID nummer moet worden ingesteld in de PC software – Analog – Analog Address Book.

(20) DTMF Enc

Stel een DTMF ID in als het standaard oproep ID voor het huidige kanaal.

Druk de PTT knop om het geselecteerde DTMF ID uit te zenden.

Bewerk het DTMF ID in het Menu of met de PC programmeer software.

(21-22) 2Tone Enc (2 toon encode)

Stel een 2Toon in als het standaard oproep ID voor het huidige kanaal.

Druk de PTT knop om de geselecteerde 2Toon uit te zenden.

Bewerk de 2Toon in de PC programmeer software voordat hij kan worden gekozen.

(23) 5Tone Enc (5toon encode)

Stel een 5Toon in als het standaard oproep ID voor het huidige kanaal.

Druk de [PTT] knop om de geselecteerde 5Tone uit te zenden.

Bewerk de 5Toon in de PC programmeer software voordat hij kan worden gekozen.

(24) 5Tone BOT

Zet aan om het 5Toon encode ID mee te zenden bij het indrukken van de PTT

(25) 5Tone EOT

Zet aan om het 5Toon encode ID mee te zenden bij het loslaten van de PTT

(27) APRS Receive (APRS Ontvangst) (optioneel en geïnstalleerd BT+APRS bord)

Zet dez functie aan zodat de radio analoge APRS informatie kan ontvangen op het huidige kanaal. Let er opdat je kanaal dezelfde Frequentie, CTCSS/DSC instelling heeft als de zendende radio

Deradio zla de roepletters, coördinaten, richting, afstand digipeater paden enz. weergeven als hij analoog APRS van andere radio's ontvangt.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

Radio Menu >APRS > Ana APRS Info, maakt het mogelijk om het APRS analoge ontvangst log te bekijken

Zet in het CPS > Public > APRS > Analog APRS > Receive Alloon op "On" en voer de roepletters en SSID die je wilt ontvangen in. De radio zal dan alleen de analoge APRS informatie van de gefilterde roepletters weergeven in plaats van alle analoge APRS

7.7.3 Device Info (toestel informatie)

Toont Radio ID, Radio naam, serienummer, model naam, frequentiebereik firmware versie, radio data versie, laatste programmeer datum, afbeelding versie, taal versie enz.

7.8 Record (opnemen)

De spraak opname is ontworpen voor gebruik voor beveiligingsdoeleinden. Elke oproep wordt opgeslagen als een aparte opname met DMR ID en tijd gegevens. De standaard 10 uur spraak opname kan alleen in DMR mode opnemen. De optionele 500 uur spraak opname kan zowel in DMR als analoge mode opnemen.

7.8.1 Turn On/ Off the Recording (opname aan/uit zetten)

- Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan, druk  /  toets om op te nemen.
- Kies **Talk Record**,
 - Kies dan **Record Switch**, kies on of off om de opname aan of uit te zetten.

7.8.2 Play the Record (speel de opname af)

- Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan, druk  /  toets om op te nemen.
- Kies **Record List** om naar de opname lijst te gaan, kies een opname lijst om naar het opgenomen bestand te gaan.
- Kies een Record om de detail informatie te zien.
- Druk Select om de opname optie te kiezen.

1) **Record Play**, speelt 1 opname per keer, je kunt op de  /  toets drukken om van opname te wisselen zonder naar het vorige menu terug te gaan.

2) **Loop Playback**, speelt alle opnamen in een lus af.

7.8.3 Send the Record (de opname uitzenden)

- Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan, druk  /  toets om op te nemen.
- Kies Record List om naar de Record list te gaan, kies een Record list om naar het opname bestand te gaan.
- Kies een opname om de detail informatie te zien.
- Kies Record Send, en Contact list of Manual Dial wordt getoond.
- Kies Contact list om een contact te kiezen, druk select om de opname uit te zenden.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

- f. Kies Manual Dial, voer het DMR ID in, druk  toets om te wisselen tussen groep ID of privé ID, druk select om de opname uit te zenden.

7.8.4 Recording Manually (handmatig opnemen)

Programmeer in de PC software, Public – Optional Setting – Key function, een toets als Record (opnemen).

- Druk de geprogrammeerde Record toets, de radio begint de opname en spreek in de microfoon.
- Kies Record Play, en de radio zal de opname afspelen.
- Kies Record Send, en de radio geeft Contact list or Manual Dial weer.
- Kies Contact list om een contact te kiezen en druk select om de opname uit te zenden.
- Kies Manual Dial, voer het DMR ID in, druk de  toets om te wisselen tussen groep ID of privé ID, druk select om de opname uit te zenden.



NOTE» De opname functie werkt alleen op een digitaal kanaal.

7.9 GPS Positioning Function(optional with installed GPS) (GPS Met geïnstalleerde GPS)

7.9.1 Turn on GPS (zet de GPS aan)

- Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan.
- Kies "GPS".
- Kies "GPS On".

7.9.2 GPS Info

Methode 1: Controleer de GPS info in het Menu

Druk  (Menu) om naar het hoofd Menu te gaan, kies "GPS", kies dan "GPS Info".

Methode 2: Controleer de GPS info met geprogrammeerde toets

Programmeer in de PC software, Public – Optional Setting – Key function, een toets als "GPS Info", druk dan de geprogrammeerde toets om de GPS info te controleren.



NOTE » Als de GPS geen positie heeft, tont hij "No Fixed Position", en het GPS icoon is grijs. Verplaats de radio naar een open raam of naar buiten, en het zal een paar minuten duren om contact te maken met de GPS Satellieten.

7.9.3 Send GPS Information (GPS informatie uitzenden)

- Als de GPS een positie heeft, is het GPS icoon rood. Volg de stap hierboven om de GPS info te controleren, druk de edit toets voor Text edit (tekst bewerken).
- Druk Confirm, en het scherm toont Send or Save. Als je Save kiest, zal de GPS info opgeslagen worden als een concept bericht.
- Kies Send en op het scherm verschijnt Contact list or Manual Dial.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

- d. Kies Contact list om een contact te kiezen, druk select om de GPS info uit te zenden. of
- e. Kies Manual Dial, voer het DMR ID in, druk  toets om te schakelen tussen groep ID of privé ID, druk  om de GPS info uit te zenden.

7.10 APRS Location Reporting(Supported by GPS)

(1) Upload Type

None: Geen APRS.

Sel A Aprs: Kies analoge APRS.

Sel D Aprs: Kies DMR APRS.

(2) Ana APRS (Analoge APRS)

PTT Upload: Stel de PTT uitzend methode in.

- Off: Zend geen APRS.
- Tx Start: Zend analoge APRS bij drukken op de PTT knop.
- TX End: Zend analoge APRS bij loslaten van de PTT knop.

Upload Power: Stel het zendvermogen in.

Upload frequency: Stel de zendfrequentie in.

Upload text: Stel de tekst in zoals die op aprs.fi moet verschijnen

(3) ANA APRS Info

De ontvangen analoge APRS informatie wordt opgeslagen in de radio om later te kunnen bekijken.

Kliken op "Ana APRS Info" toont de ontvangen APRS informatie.

Kliken op "Delete All" wist de informatie.

(4) Digi APRS (digitale APRS)

PTT Upload: Stel de PTT uitzend methode in.

- Off: Zend geen APRS.
- On: Zend analoge APRS bij loslaten van de PTT knop.

Report Channel: stelt de gebruiker in staat om een kanaal te kiezen om de DMR APRS op uit te zetten, programmeer de 8 rapport kanalen eerst in de CPS-APRS-Digi pagina.

Upload Slot: De gebruiker kan het slot kiezen om de DMR APRS op uit te zenden.

- Channel Slot: Gebruikt het slot van het huidige kanaal
- Slot 1: Gebruik slot 1
- Slot 2: Gebruik slot 2

(5) Digi APRS Info (Digitale APRS info)

De ontvangen APRS informatie wordt opgeslagen in de radio om later te kunnen bekijken.

Een druk op "Digi APRS Info" toont de ontvangen APRS informatie. Druk op "Delete All" om de informatie te wissen.

7. HOOFD MENU FUNCTIES

(6) Intervals Set

Deze functie stelt je in staat om de analoge APRS of DMR APRS auto transmit op vaste tijdstippen in te stellen.

(7) Upload Beacon

GPS Beacon: De APRS zendt de GPS data alleen als de GPS eerst is aangezet, daarna moet de GPS ook succesvol vergrendelen op de satellieten.

Fixed Beacon: Er worden APRS bakens uitgezonden met vaste baken gegevens. Je kunt het vaste baken uitzenden zonde de GPS aan te zetten. De vaste baken locatie moet eerst in het CPS ingesteld worden.

Opmerking: uitgebreidere instelmogelijkheden zijn alleen beschikbaar in de PC software. **CPS-Tools-Options- APRS**, je moet eerst de APRS aanvinken om het APRS menu toe te voegen aan het Digital menu aan de linkerkant.

(APRS is een geregistreerd handelsmerk van Bob Bruininga, WB4APR)

7.11 Digital Monitor

a. Druk  (Menu) toets om naar het hoofd menu te gaan, druk de  /  toets om de **Digi Moni** functie te kiezen.

b. Druk Select om naar het **Digi Moni** menu te gaan, druk  /  toets om een sub menu te kiezen

1) DigiMoni Switch

off: Schakel de Digitale Monitor uit

Single Slot: Monitor het huidige TS

Double Slot: Monitor TS1 en TS2

2) DigiMoni Cc (Digitale Monitor Color code)

Any Cc: Monitor elke color code

Same Cc: Monitor dezelfde color code

3) DigiMoni Id (Digitale Monitor ID)

Any Id: Monitor elke TG

Same Id: Monitor dezelfde TG

4) Slot Hold

Off: Zet de slot hold uit

On: Zet de slot hold aan

Aanbevolen: Zet slot hold aan bij monitor double slot TS1 en TS2, als het signaal verdwijnt op één slot zal de radio in plaats van meteen naar het andere slot te gaan een aantal seconden wachten.

c. Druk Select om naar het sub menu en set up te gaan

7.11.1 Response and Save a call in Digital Monitor Mode

Als tijdens Digital Monitor een oproep met niet overeenkomend ID wordt ontvangen, Druk dan de  toets, op het scherm verschijnt "Monitor Response Setup Successfully" druk [PTT] knop en je antwoordt op de oproep

Druk  toets, de radio vraagt je een zone te kiezen, druk  /  om een zone te kiezen. Druk de select toets om het nieuwe kanaal op te slaan in de zone.

8. RESETTEN

- a.** Zet de radio eerst uit.
- b.** Zet hem dan aan met de [PTT] en de [PF1] toets onder de PTT tegelijk ingedrukt.
- c.** De radio start op met een melding op het scherm – “Are you sure you want to initialize radio?”
Druk Exit om het reset proces te verlaten en de radio aan te zetten.
Druk Confirm om de reset voort te zetten, er komt een melding op het scherm – Initialize Radio.
- d.** Na een herstart geeft de radio de instelling voor tijdzone, datum en tijd. Gebruik de up en down toets om het jaar in te stellen. Ga naar de maand door de **P1** toets te drukken. Stel de maand in en gebruik de **P1** toets om steeds een stap verder te gaan. Als je klaar bent, druk de Confirm toets om de datum en tijd op te slaan.

Denk eraan om de tijdzone in te stellen om een datum/tijd fout te voorkomen.
Sla de codeplug op in de PC voor je de update en reset doet.

9.FOUTOPLOSING GIDS

Problemen	Oplossingen
Het scherm kan niet aangezet worden of geen scherm na aanzetten.	A. De accu kan niet goed geïnstalleerd zijn. Verwijder de accu en plaats hem opnieuw. B. De accuspanningen kan te laag zijn. Laad de accu of vervang hem.
De accu gaat niet lang mee na opladen.	De accu is defect vervang hem door een nieuwe.
Kan niet praten of ander leden in de groep horen.	1. Controleer of de frequentie en de CTCSS hetzelfde zijn als bij andere leden. 2. Controleer dat je binnen bereik bent en niet te ver van je tegenstation. 3. Controleer of je op de goede digitale mode en frequentie zit. 4. Controleer of je in digitale mode, de goede code en encrypt groep gebruikt op het kanaal. 5. Controleer of je in digitale mode het juiste contact en receive groep hebt ingesteld.
De stemmen van niet leden van de groep worden gehoord op het kanaal.	Analoog: Verander de CTCSS/DCS Toon, en verander die op alle radio's in je groep.

10 PROGRAMMEER GIDS

Anytone AT-D878UV(PLUS) radio's worden verscheept met het toetsenbord vergrendeld zoals vereist door FCC regels.

Je kunt de  (Menu) toets en de  (ster) toets drukken om het toetsenbord te ontgrendelen voor het eerste gebruik. Je hebt de programmeerkabel nodig om je set met je computer te verbinden om te programmeren.

De programmeer software en codeplug programmeergids zijn beschikbaar voor download op de Anytone website: <http://www.anytone.net>

Als je de radio voor de eerste keer programmeert wordt aanbevolen dat je de radio eerst met READ uitleest met de software en dit bestand opslaat voor eventueel later gebruik omdat het de standaard programmering en instellingen bevat. Vervolgens, nadat je de radio met READ in software hebt uitgelezen, maak je eerst je programmeer en frequentie aanpassingen en stuurt dan het aangepaste bestand terug naar de radio.

Multiple Radio ID's (Meerdere radio ID's)

In de AT-D878UV(PLUS) radio kunnen meerdere DMR Radio ID nummers om in de radio gebruikt te worden. Deze functie maakt het mogelijk de radio als Commerciële Radio te gebruiken met zijn eggen DMR ID en tegelijk kan hij gebruikt worden als een Amateur radio met een ander ID.

In de PC software, Digital/ Radio ID List, kun je het nummer van je Afdeling of je Amateur Roepletters invoeren.

Amateur DMR-MARC

Haal voor de beste Amateur DMR beleving een ID op bij een van de vele beschikbare Amateur Radio bronnen. Een U.S. Amateur kan een DMR ID krijgen bij: <https://www.radioid.net/cgi-bin/trbo-database/register.cgi>

Kijk voor DMR repeaters in je omgeving op: www.repeaterbook.com

Wereldkaart van het DMR repeater netwerk:

<https://www.repeaterbook.com/index.php/repeater-database>

Wereldwijd DMR repeater netwerk met Talk groepen activiteit:

<https://brandmeister.network/?page=lh>

10 PROGRAMMEER GIDS

Worldwide Amateur Contact Database

De AT-D878UV DMR radio's bevatten een apart database geheugen voor de import en het weergeven van individuele Amateur DMR ID's, roepnaam en naam in komma gescheiden indeling (.csv)

Kijk in de programmeer gids gedetailleerde informatie over het importeren en exporteren van de database.

Gebruikers Contact Database: <https://ham-digital.org/status/>

11. ON-LINE SERVICE EN ONDERSTEUNING

De Anytone website geeft aanvullende informatie over hoe service of ondersteuning te krijgen voor de Anytone lijn tweeweg radio's en accessoires. Ga naar www.anytone.net

Waarschuwingen

Er is alles het werk gesteld om ervoor te zorgen dat de informatie in dit document volledig, juist en actueel is. Anytone Radio aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het resultaat van fouten die buiten zijn controle vallen. De fabrikant van deze apparatuur kan ook niet garanderen dat wijzigingen in de apparatuur gedaan door niet bevoegde gebruikers de gegevens die er in zitten niet zullen aantasten

FCC Licensing Information

This Anytone radio operates on Commercial / Land Mobile frequencies which require a license from the Federal Communications Commission (FCC) for business, personal, education and recreational use. To obtain forms, call the FCC forms hotline at: 1-800-418-3676 or go to <http://www.fcc.gov>

For questions concerning commercial licensing, contact the FCC at 1-888-CALL-FCC (1-888-225-5322)

De Anytone AT-D878UV DMR portofoon is zorgvuldig ontworpen om je jaren van veilige betrouwbare werking te bieden. Zoals met alle elektrische apparaten zijn er echter een aantal basis voorzorgen die je moet nemen om te voorkomen dat je jezelf verwond of de radio beschadigd:

- Lees de instructies in dit handboek zorgvuldig. Bewaar het om later te kunnen raadplegen.
- Lees en volg alle waarschuwingen en instructies op die op labels op de radio en in het handboek bij de radio staan.
- Houd de radio niet vast aan de antenne. Hierdoor kunnen de antenne of de aansluiting beschadigd raken. Pak de porto op aan de basis, niet de antenne als je hem moet neerzetten of verplaatsen.
- Houd radio niet met de antenne dicht bij of tegen onbedekte delen van het lichaam tijdens het zenden. Anytone radio's werken het best als je 2 – 4 inch van de microfoon praat en de radio verticaal houdt.
- Let er op dat de PTT knop niet is ingedrukt als je niet hoeft te zenden.
- Gebruik de radio niet in de nabijheid van onbeschermd elektrische ontstekers of in een explosieve atmosfeer
- Zend niet zonder antenne op de radio. Hoewel er een bescherming is ingebouwd kan het de TX eindtrap beschadigen.
- Respecteer de omgevings omstandigheden. De radio is ontworpen om in zware omstandigheden gebruikt te worden, vermijd echter blootstelling aan extreem hoge of lage temperaturen (buiten het gebied tussen -20°C tot +55°C). Stel de radio niet bloot aan buitensporige trillingen of stoffige locaties of regen.
- Probeer nooit zelf de radio uit elkaar te halen of te repareren (behalve het normale onderhoud beschreven in dit handboek). Er kan schade ontstaan aan de radio en kan je garantie laten vervallen en uitgebreide reparaties nodig maken. Neem altijd contact op met je plaatselijke dealer voor hulp.
- Gebruik alleen goedgekeurde accessoires. Het gebruik van niet Anytone radio accessoires kan je portofoon ernstig beschadigen en je garantie laten vervallen.
- Mors geen vloeistof in je radio, als de radio nat wordt droog hem dan onmiddellijk met een zachte schone doek.
- Schakel de radio uit voordat je hem schoonmaakt. Volg de aanwijzingen beschreven in de paragraaf "Care and maintenance".
- Behandel accu goed. Stop de Li-ion accu nooit in je zak of tas met losse munten. Dit kan kortsluiting op de accu veroorzaken.

VELIGHEID

Let er op dat je stroombron overeenkomt met de waarde die voor de meegeleverde accu lader (netadapter). Als je niet zeker bent overleg dan met je geautoriseerde Anytone dealer.

- Vermijd beschadiging van de kabel van de accu lader. Ga er niet op staan een zet er niets op, omdat de kabel van de lader hierdoor kan beschadigen. Dit product voldoet aan de eisen van de Council Directives 89/336/EEC en 73/23/EEC over de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit en lage spanning.

WAAARSCHUWING

Je portofoon bevat een laag vermogen zender. Als de PTT knop ingedrukt wordt zend hij radio frequentie (RF) signalen uit. Het apparaat is goedgekeurd om met een duty cycle die 50% TX en 50% RX niet overschrijd.

In augustus 1996 heeft de Federal Communications Commission (FCC) RF-blootstellingsrichtlijnen aangenomen met veiligheidsniveaus voor draagbare draadloze apparaten. Om te voldoen aan de RF-blootstellingsrichtlijnen van de FCC, moeten deze zender en de antenne ervan een afstand van minimaal 2 inch ten opzichte van uw gezicht in stand houden. Spreek met een normale stem, met de antenne naar boven gericht en weg van het gezicht op de vereiste scheidingsafstand. De riemclip is alleen bedoeld voor opslagdoeleinden

VERMIJD HET ZEBDEN OP HOOG VERMOGEN TERWIJL DE RADIO AAN UW RIEM IS BEVESTIGD. Houd het apparaat uit de buurt van uw lichaam en zorg er voor dat de antenne zich ten minste 2 inch van uw lichaam bevindt tijdens het zenden.

VEILGHEID

General		
Frequency Range	Europe: 144-146MHz(V),430-440MHz(U) United State: 136-174MHz(V),400-480MHz(U) Australia: 144-148MHz(V), 420-450MHz(U) India: 144-146MHz(V), 436-438MHz(U)	
Channel Capacity	4000 channels	
Channel Spacing	25KHz (Wide Band) , 12.5KHz (Narrow Band)	
Phase-locked Step	5KHz, 6.25KHz	
Operating Voltage	7.4V DC $\pm 20\%$ /(2100mAh/3100mAh)	
Frequency Stability	$\pm 2.5\text{ppm}$	
Operating Temperature	$-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$	
Size	129×61×39mm (with battery pack)	
Weight	282g (with battery pack, antenna)	
Receiving Part		
	Wide band	Narrow band
Sensitivity(12dB SINAD)	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Digital Sensitivity	0.3uV/-117.4dBm (BER 5%) 0.7uV/-110dBm (BER 1%)	
Adjacent Channel Selectivity	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Spurious Emission	$\leq -57\text{dB}$	$\leq -57\text{dB}$
Spurious Rejection	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 70\text{dB}$
Blocking	84db	
Hum & Noise	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Audio Distortion	$\leq 5\%$	
Audio Power Output	1000mW/16Ω	
Transmitting Part		
	Wide band	Narrow band
Power Output	VHF: 7/5/2.5/1W, UHF: 6/5/2.5/1W	
Modulation	$\pm 5.0\text{KHz}@25\text{KHz}$	$\pm 2.5\text{KHz}@12.5\text{KHz}$
Adjacent Channel Power	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Hum & Noise	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Spurious Emission	$\leq -36\text{dBm}$	$\leq -36\text{dBm}$
4FSK Digital Modulation	12.5KHz (data) 7K60FXD 12.5KHz (data+voice) 7K60FXE	
Audio Distortion	$\leq 5\%$	
Error rate	$\leq 3\%$	

EU DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EU Directives and Regulations, the undersigned hereby declare that the following equipment is in conformity with the essential requirements of the RE Directive 2014/53/EU.

1. INFORMATION ON THE EQUIPMENT

Product:	Digital DMR and Analog UHF/VHF Two Way Radio
Model Name:	AT-D878UV

2. INFORMATION ON THE MANUFACTURER

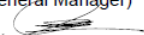
Manufacturer:	Qixiang Electron Science & Technology Co., Ltd.
Address:	Qixiang Building, Tangxi Industrial Zone, Luojiang District, Quanzhou, Fujian, China
Name:	Ken XU (General Manager)
Tel:	+86 595 22656926
Mail:	ken6833@qxdz.cn

3. INFORMATION ON THE STANDARDS

RF	EN 300 086 V2.1.2 EN 300 219 V2.1.1 EN 300 113 V2.2.1 EN 301 783 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 303 345 V1.1.7 EN 300 328 V2.1.1
EMC	EN 301 489-1/-5/-15/-17/-19 EN 550 32, EN 550 35 EN 610 00-3-2, EN 610 00-3-3
LVD/Safety	EN 623 68-1
MPE	EN 624 79, EN 506 63
SAR	EN 505 66

The notified body Bay Area Compliance Labs Corp.(BACL) (EU Identification Number: 1313) performed a conformity assessment according to Annex III, Module B. Signed on behalf of Qixiang Electron Science & Technology Co., Ltd.

Ken Xu (General Manager)

Signature: 

Date: 2018-Sep-19

12. TECHNISCHE SPECIFICATIES

General		
Frequency Range	Europe: 144-146MHz(V),430-440MHz(U) United State: 136-174MHz(V),400-480MHz(U) Australia: 144-148MHz(V), 420-450MHz(U) India: 144-146MHz(V), 436-438MHz(U)	
Channel Capacity	4000 channels	
Channel Spacing	25KHz (Wide Band) ,12.5KHz (Narrow Band)	
Phase-locked Step	5KHz, 6.25KHz	
Operating Voltage	7.4V DC $\pm 20\%$ /(2100mAh/3100mAh)	
Frequency Stability	± 2.5 ppm	
Operating Temperature	$-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$	
Size	129x61x39mm (with battery pack)	
Weight	282g (with battery pack, antenna)	
Receiving Part		
	Wide band	Narrow band
Sensitivity(12dB SINAD)	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Digital Sensitivity	0.3uV/-117.4dBm (BER 5%) 0.7uV/-110dBm (BER 1%)	
Adjacent Channel Selectivity	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Spurious Emission	$\leq -57\text{dB}$	$\leq -57\text{dB}$
Spurious Rejection	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 70\text{dB}$
Blocking	84db	
Hum & Noise	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Audio Distortion	$\leq 5\%$	
Audio Power Output	1000mW/16 Ω	
Transmitting Part		
	Wide band	Narrow band
Power Output	VHF: 7/5/2.5/1W, UHF: 6/5/2.5/1W	
Modulation	$\pm 5.0\text{KHz}@25\text{KHz}$	$\pm 2.5\text{KHz}@12.5\text{KHz}$
Adjacent Channel Power	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Hum & Noise	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Spurious Emission	$\leq -36\text{dBm}$	$\leq -36\text{dBm}$
4FSK Digital Modulation	12.5KHz (data) 7K60FXD 12.5KHz (data+voice) 7K60FXE	
Audio Distortion	$\leq 5\%$	
Error rate	$\leq 3\%$	

European Users should note that operation of this unit in Transmit mode requires the operator to have a valid Amateur Radio Licence from their respective Countries Amateur Radio Licencing Authority for the Frequencies and Transmitter Power levels that this Radio transmits on. Failure to comply may be unlawful and liable for prosecution. *At this subject, refer to the "EU" specification guide 2014/53/EU.*

Disposal of your Electronic and Electric Equipment

Products with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Electronic and Electric Equipment should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste by products.

In EU countries, please contact your local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in your country.



ATTENTION: conditions of use!

The band of frequencies on which this device operates is administrated by limitations and/or permissions for their usage. Consequently, in the EU countries mentioned in the sheet, operators must consult the entrusted authorities. In particular, they must possess a license or a frequency assigned to them by their respective competent authority.

ACHTUNG: informativ zur Benutzung!

Das Frequenzband, auf dem dieses Gerät arbeitet, wird durch Einschränkungen und/oder Berechtigungen für deren Verwendung verwaltet. Folglich müssen die Betreiber in den in der Tabelle aufgeführten EU-Ländern die zuständigen Behörden konsultieren. Insbesondere müssen sie über eine Lizenz verfügen, oder eine Frequenz besitzen, die ihnen von ihrer jeweiligen zuständigen Behörde zugewiesen wurde.

ATTENTION : conditions d'utilisation!

Certaines bandes de fréquence sur lesquelles cet appareil fonctionne sont régies par des limitations et/ou il faut des autorisations pour les utiliser. Par conséquent, dans les pays de l'UE indiqués dans le tableau, les opérateurs doivent d'abord consulter les autorités appropriées. Les opérateurs utilisant cet appareil doivent donc posséder une licence ou une fréquence qui leur est attribuée par les autorités compétentes.

ATENCIÓN: información sobre el uso!

La banda de frecuencias en la que opera este aparato está gestionada por limitaciones y/o permisos para su uso. Por lo tanto, en los países de la UE que se muestran en la tabla, los operadores deben consultar a las autoridades correspondientes. En particular, deben poseer una licencia o una frecuencia asignada por su respectiva autoridad competente.

ATTENZIONE: informativa all'uso!

La banda delle frequenze sulle quali opera questo apparato è amministrata da limitazioni e/o permessi al loro uso. Quindi, nei paesi UE riportati nella tabella, gli operatori devono consultare le autorità preposte. Segnatamente, devono possedere una licenza oppure una frequenza assegnata a loro dalla rispettiva autorità competente.



AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	ES	EE	F	FR	UK
EL	HR	HU	E	T	LT
LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SK	S	SE	CH	S
L	NO	-	-	-	-

Anytone US Distributor:
Import Communications
New London, NC 28127
<http://www.Anytone.US>